



MANUEL D'INSTALLATION, UTILISATION ET ENTRETIEN



RC-TOP





Cher Client,

Merci pour l'attention prêtée au produit UTEK, conçu et réalisé pour garantir des valeurs réelles à l'utilisateur: Qualité, Sécurité et Economie sur les consommations.

SOMMAIRE

NORMES DE SÉCURITÉ ET MARQUAGE CE	pag.3
RISQUES RÉSIDUELS	pag.3
RÉCEPTION DE LA MARCHANDISE	pag.3
MANIPULATION	pag.3
STOCKAGE	pag.3
CONDITIONS D'INSTALLATION	pag.3
INSTALLATION	pag.4
RÈGLES DE MAINTENANCE	pag.4
CONFIGURATION	pag.5
ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES FILTRES ET ÉCHANGEUR	pag.6
ACCESSOIRES	pag.7
INSTALLATION DÉCHARGE CONDENSATION	pag.7
BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES	pag.9
MISE EN SERVICE	pag.9
PROCÉDURES DE MISE EN MARCHÉ DE L'UNITÉ	pag.9
ARRÊT PROLONGÉ	pag.9
ANOMALIES DE FONCTIONNEMENT	pag.10
DÉMONTAGE ET MONTAGE	pag.11
ÉLIMINATION	pag.11



NORMES DE SÉCURITÉ ET MARQUAGE "CE"

La marque CE et la déclaration de conformité relative attestent la conformité aux normes communautaires applicables. CLA s.r.l. se dégage de toute responsabilité pour d'éventuels dommages causés sur des personnes et objets découlant de la non-observation des normes de sécurité, ainsi que des éventuelles modifications apportées sur le produit.

RISQUES RÉSIDUELS

L'unité, avant d'être démarrée, doit être canalisée.



Lisez attentivement le manuel suivant avant d'effectuer toute action sur la machine

DPI



Il est obligatoire de porter des chaussures de sécurité



Il est obligatoire de porter des gants de protection



Protection oculaire requise

RÉCEPTION DE LA MARCHANDISE

Chaque produit est contrôlé soigneusement avant d'être expédié. Au moment de la réception, il faut contrôler que le produit n'ait pas subi de dommages durant le transport ; Chaque unité est placée dans une boîte spéciale, qui est ensuite placée sur une palette sur mesure et fixée à celle-ci avec des sangles. Un film protecteur recouvre tout le colis.

DIMENSIONS DE LA PALETTE (mm)

UNITÉ	Longueur	Largeur	Hauteur	Poids brut (kg)
RC-TOP 1	900	635	670	33,2
RC-TOP 2	1120	1120	1000	56,0

L'étiquette de l'unité est toujours visible sur l'emballage et contient les informations suivantes:

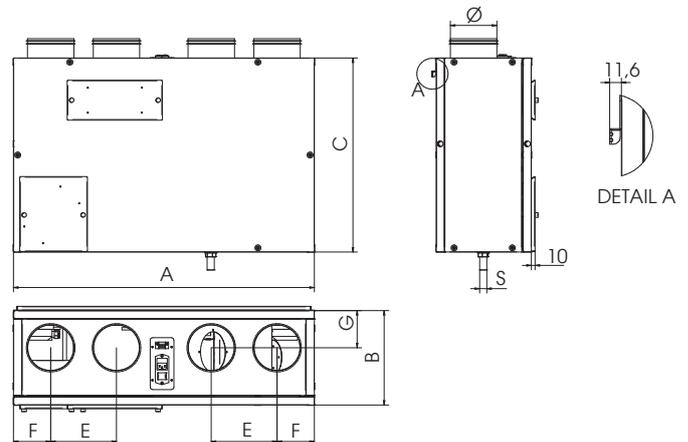
- Adresse du fabricant et marquage CE
- Code, numéro de série et numéro de commande de la machine
- Descriptif
- Informations sur les ventilateurs et les débits

		C.L.A. S.R.L. Via Nazionale, 132 23036 SAN GIACOMO DI TEGLIO (SO) - ITALY Tel. +39 0342 786116 Fax. +39 0342		
Codice Code	Matricola Serial no.	Ordine - Pos. Order - Items		
Descrizione Description				
Supply/Exhaust fan		Ventilatore di mandata/ripresa		
Alimentazione Power supply	Potenza Power	Corrente Current		
RPM	Portata Air flow			

Sur la boîte, il y a toujours une enveloppe transparente contenant le manuel d'installation, d'utilisation et d'entretien et le schéma de câblage.

MANIPULATION

Avant de déplacer le produit, assurez-vous que le véhicule utilisé a une capacité adéquate (voir tableau des poids bruts dans le chapitre "RÉCEPTION DES MARCHANDISES"). La palette d'unité RC-TOP peut être basculée uniquement sur le côté long. Le levage maximum à la main est spécifié dans la norme 89/391 / CEE et les suivantes; L'utilisation d'un chariot élévateur est recommandée.



UNITÉ	A	B	C	E	F	G	Ø	S	Poids (kg)
RC-TOP 1	800	253	520	175	99	99,5	125	19	27
RC-TOP 2	1000	273	750	205	118,5	124	160	19	46

STOCKAGE

Conserver le groupe dans un lieu abrité, sans humidité excessive et non sujet à de forts écarts thermiques afin d'éviter la formation de condensation à l'intérieur du groupe

CONDITIONS D'INSTALLATION

Installation à l'intérieur de bâtiments résidentiels avec température ambiante comprise entre 0° et +45°C. A éviter :

- zones à proximité de sources de chaleur, vapeur, gaz inflammables et/ou explosifs, zones particulièrement poussiéreuses.

A faire :

- envisager une zone où le refoulement d'air et le bruit du groupe ne dérangent pas les voisins ;

UNITÉ	BRUIT DE LA CAISSE (dB)	BRUIT DANS LE CANAL (dB)
RC-TOP 1	57,8	71,3
RC-TOP 2	61,5	70,1

UNITÉ PUISSANCE (W)

RC-TOP 1	2 X 50
RC-TOP 2	2 X 85

- envisager une position qui respecte les espaces minimums (comme indiqué dans ce manuel) ;
- la consistance du sol ou de la paroi doit être adaptée au poids du groupe
- envisager une position qui ne bouche pas passages ou entrées ;



- vérifier que la machine est de niveau

- prévoir la canalisation de l'unité;
- prévoir la protection des sorties des ventilateurs avec des protections spéciales pour éviter le contact avec les pièces mécaniques en mouvement.
- Le degré de protection de l'unité est IP20. En cas d'installation à l'extérieur, placez l'unité dans un endroit à l'abri des agents atmosphériques.

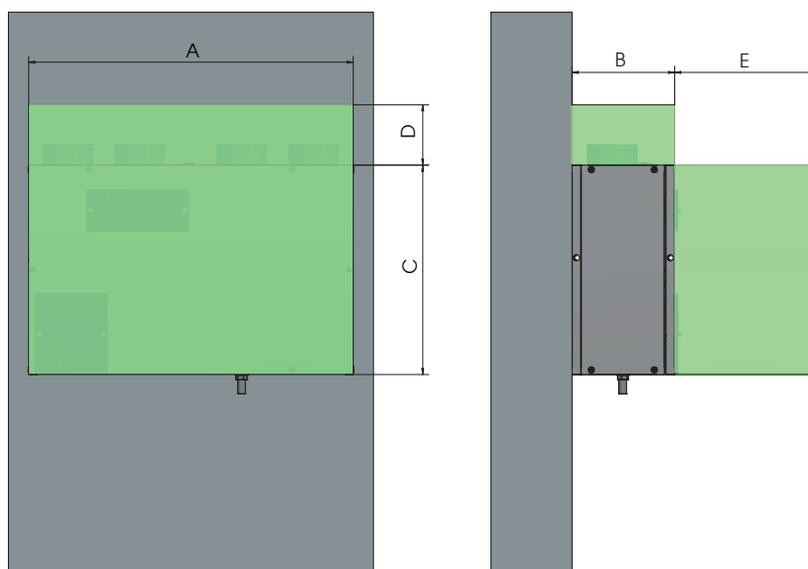


INSTALLATION DU RC-TOP 1 ET 2

INSTALLATION MURALE VERTICALE

L'unité est équipée de supports spéciaux auxquels il est possible de s'accrocher avec des barres filetées pour faciliter la fixation au mur et son nivellement. Après avoir assuré l'unité dans la bonne position, effectuez le raccordement avec la gaine, le raccordement au réseau électrique et la fixation du tuyau d'évacuation des condensats sur le côté inférieur.

 Espace minimum requis pour la maintenance (mm)



UNITÉ	A	B	C	D	E
RC-TOP 1	800	253	520	150	350
RC-TOP 2	1000	273	750	150	350



Cette opération doit être effectuée **UNIQUEMENT par DU PERSONNEL QUALIFIÉ**

Installez l'unité par des moyens appropriés (poids de 27 Kg à 46 Kg) afin d'éviter les risques lors de la procédure de manutention de charge



EPI: équipement de protection individuelle

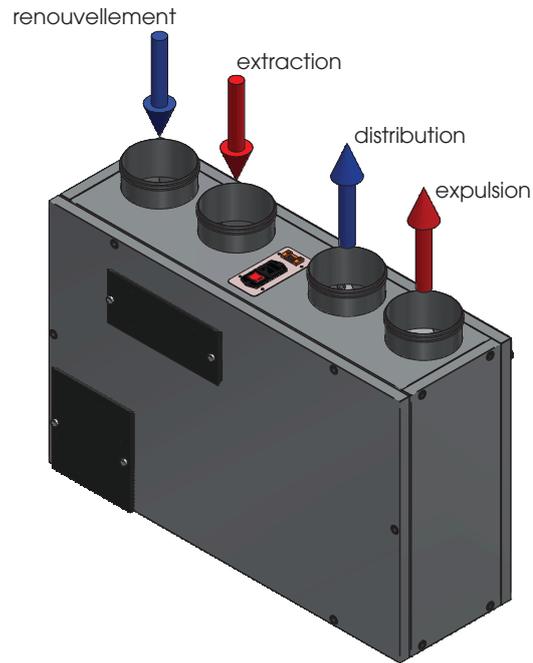
RÈGLES DE MAINTENANCE

Les protections ne doivent être supprimées que pour la nécessité absolue des travaux; dans ce cas, des mesures appropriées doivent être immédiatement adoptées pour mettre en évidence le danger éventuel. La restauration de ces protections sur le produit doit avoir lieu dès que les raisons du retrait temporaire cessent. Toutes les interventions de maintenance (ordinaires et extraordinaires) doivent être effectuées avec la machine à l'arrêt et l'alimentation électrique coupée. Pour éviter tout risque d'insertion accidentelle, apposer sur les tableaux électriques, sur les boîtiers de commande et sur les pupitres de commande des panneaux d'avertissement avec la mention «Attention: commande exclue pour cause de maintenance en cours». Avant de connecter le câble d'alimentation au bornier, vérifiez que la tension secteur est adaptée à celle indiquée sur la plaque de la machine. L'appareil ne doit être utilisé que par du personnel technique spécialisé. Le personnel susmentionné, en plus de devoir se conformer aux dispositions légales en vigueur en matière de prévention des accidents, doit se conformer aux instructions ci-dessous:

- Doit porter des vêtements de sécurité appropriés;
- L'utilisation d'écouteurs insonorisés est obligatoire lorsque le bruit dépasse la limite admissible;
- Doit vérifier l'existence d'un verrouillage qui empêche la machine d'être démarrée par d'autres personnes.



CONFIGURATIONS



*Gli schemi elettrici sono disponibili sul sito www.utek-air.it
Electrical diagrams are available on the website www.utek-air.it*



*Cette opération doit être effectuée **UNIQUEMENT** par **DU PERSONNEL QUALIFIÉ***



ATTENTION: avant d'effectuer toute procédure sur l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas de tension



EPI: équipement de protection individuelle



Le nettoyage des filtres et de l'échangeur est recommandé au moins une fois par an;
Suivez les instructions affichées sur le panneau de commande

ENTRETIEN ET NETTOYAGE DES FILTRES



Cette opération doit être effectuée
UNIQUEMENT par **DU PERSONNEL**
QUALIFIÉ



ATTENTION: avant d'effectuer toute
procédure sur l'appareil, assurez-vous
qu'il n'y a pas de tension



EPI: équipement de protection
individuelle

MAINTENANCE ET NETTOYAGE DES ÉCHANGEURS DE CHALEUR



Cette opération doit être effectuée
UNIQUEMENT par **DU PERSONNEL**
QUALIFIÉ



ATTENTION: avant d'effectuer toute
procédure sur l'appareil, assurez-vous
qu'il n'y a pas de tension



EPI: équipement de protection
individuelle



**FAITES ATTENTION PENDANT
L'EXTRACTION ET LA
MANIPULATION DE L'ÉCHANGEUR.**



ASSEMBLAGE DU DRAIN DE CONDENSAT

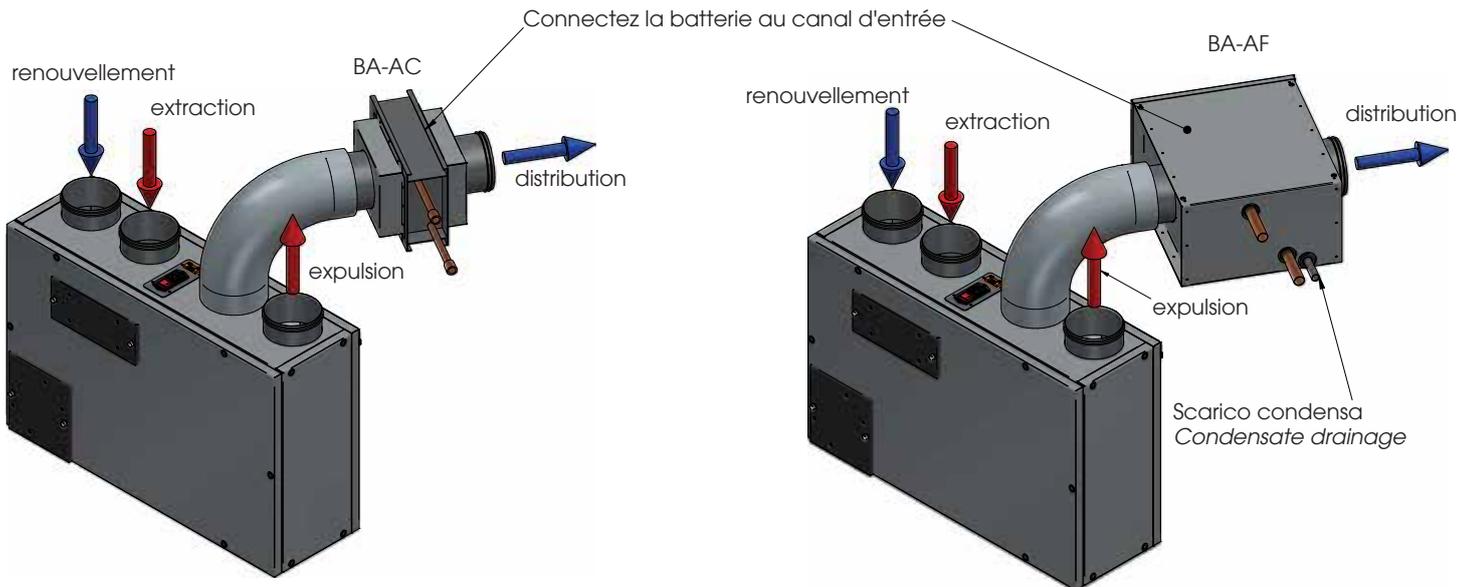
L'unité est équipée d'un drain pour évacuer l'eau qui se forme pendant le fonctionnement normal. Un tuyau d'évacuation avec un siphon et une pente minimale de 3% doit toujours être prévu afin d'éviter le stationnement de l'eau de condensation. La présence du siphon est indispensable au bon fonctionnement de la machine afin d'éviter l'aspiration d'air et permettre l'écoulement naturel de l'eau de condensation.



REMARQUES: prévoir 1 siphon supplémentaire en cas de batterie eau froide BA-AF / AC ou batterie gaz DX; les deux purgeurs de condensats doivent avoir chacun leur propre siphon

INSTALLATION DES ACCESSOIRES

BATTERIE D'EAU DE POST-CHAUFFAGE / REFROIDISSEMENT



- 1- Gardez l'évacuation des condensats du boîtier de la batterie en bas
 - 2- Assurez-vous que la batterie est connectée avec le sens d'écoulement (indiqué sur le boîtier) qui correspond à celui de la machine
 - 3- Connectez les sondes au panneau principal (uniquement si la machine est fournie avec la commande EVO)
- SONDE DE TEMPÉRATURE: connectée à la borne AN1 24 / AGND G7
SONDE ANTI-GEL: connectée à la borne AN5 29 / AGND G7



Cette opération doit être effectuée **UNIQUEMENT** par **DU PERSONNEL QUALIFIÉ**



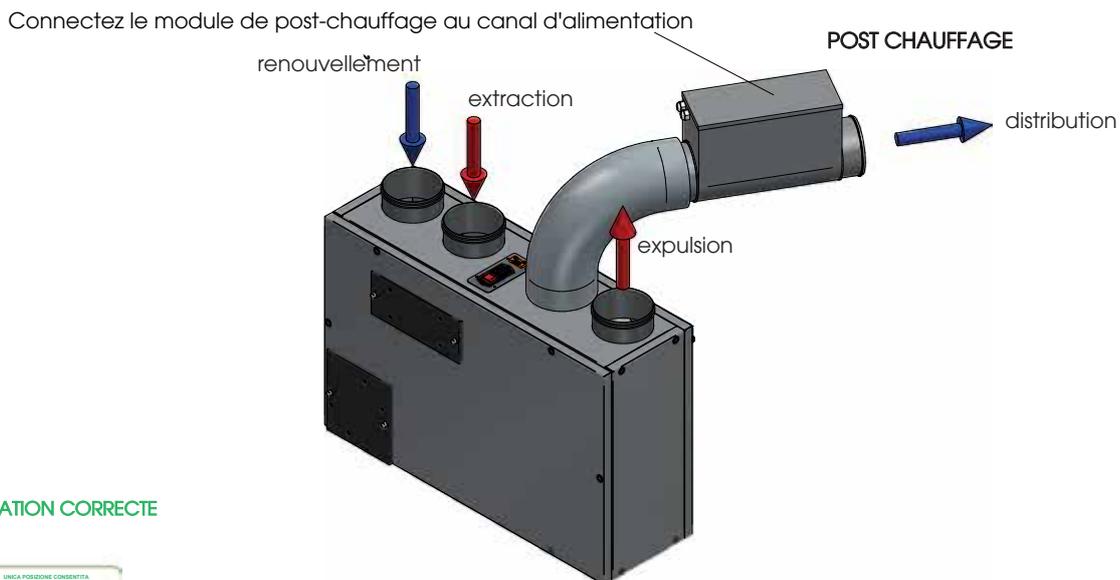
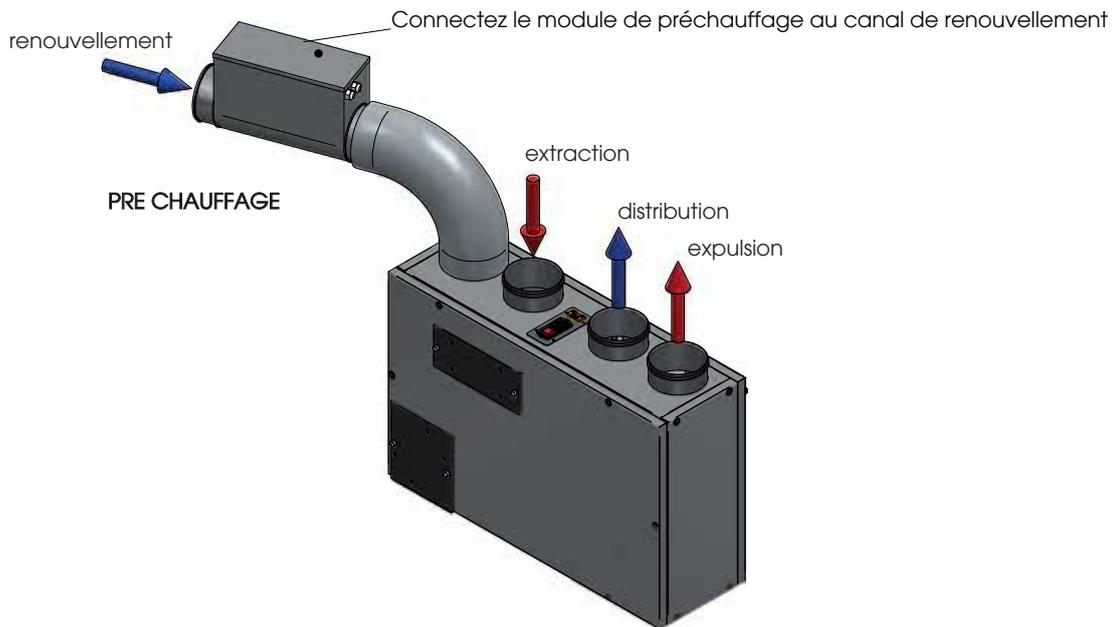
ATTENTION: avant d'effectuer toute procédure sur l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas de tension



EPI: équipement de protection individuelle



CHAUFFAGE ÉLECTRIQUE



INSTALLATION CORRECTE



- 1-Assurez-vous que le module de résistance n'est pas incliné, côté plat vers le bas
- 2-Branchez l'alimentation électrique (indépendante de la machine)
- 3-Connectez le signal de commande au panneau principal via les bornes 24V et 51 (voir le schéma de câblage joint)



Cette opération doit être effectuée **UNIQUEMENT** par **DU PERSONNEL QUALIFIÉ**



ATTENTION: avant d'effectuer toute procédure sur l'appareil, assurez-vous qu'il n'y a pas de tension



EPI: équipement de protection individuelle



BRANCHEMENTS ÉLECTRIQUES

Avant d'effectuer une quelconque opération sur des parties électriques, s'assurer qu'il n'y ait pas de tension. Vérifier que la tension d'alimentation corresponde aux données nominales du groupe (tension, nombre de phases, fréquence) reportées sur la plaque sur la machine. Le raccordement de puissance se fait par le biais d'un câble bipolaire et conducteur de protection. La section du câble doit être adaptée au courant maximum absorbé et devra être protégée par un interrupteur magnétothermique différentiel adapté ($I_{An}=0,03$ A). La tension d'alimentation ne doit pas subir de variations supérieures à $\pm 5\%$. Le fonctionnement doit se faire entre les valeurs indiquées ci-dessus : en cas contraire, la garantie est immédiatement annulée. Les branchements électriques aux tableaux de commande doivent être effectués par un personnel spécialisé. S'assurer que la tension et la fréquence reportées sur la plaque correspondent à celles de la ligne électrique de raccordement. Les branchements électriques doivent être réalisés dans la règle de l'art, conformément aux informations reportées sur le schéma électrique joint au groupe et devront tenir compte des normes respectives en vigueur. Toutes les lignes doivent être protégées à l'origine au soin de l'installateur.

ATTENTION : N PAS ALIMENTER D'ÉVENTUELLES RÉSISTANCES AVEC VENTILATEUR ÉTEINT

MISE EN SERVICE DE L'UNITÉ

Avant de démarrer, il est conseillé d'effectuer quelques vérifications (suivre les consignes de sécurité données au paragraphe DÉMONTAGE ET MONTAGE):

- Assurez-vous qu'il n'y a pas de condensation à l'intérieur de l'appareil et séchez-le éventuellement avant de mettre l'appareil en service;
- Vérifiez l'état des filtres;
- Assurez-vous qu'il n'y a pas de corps étrangers à l'intérieur du produit et que tous les composants sont fixés dans leurs sièges;
- Vérifier manuellement que la roue ne frotte pas contre les parois;
- Vérifiez que la porte d'inspection est fermée.
- N'allumez pas l'appareil s'il n'est pas conduit ou équipé d'un réseau / gril sur les prises.

PROCÉDURES DE MISE EN MARCHÉ DE LA MACHINE

- Vérifiez la mise à la terre de l'unité



- Vérifiez que l'unité est de niveau



- Vérifiez que les bouches à l'intérieur sont libres
- Vérifier la présence, la position et l'état de l'évacuation des condensats
- Procéder au remplissage du siphon
- Effectuer le raccordement électrique

N.B: pour la section des câbles, se référer au schéma électrique fourni

- Pour faire fonctionner l'appareil, tournez le sectionneur

ARRÊT PROLONGÉ

En cas d'arrêt prolongé, avec le groupe raccordé au circuit de ventilation, fermer les conduits d'aspiration/distribution et contrôler régulièrement l'absence d'humidité à l'intérieur de la machine. En cas de formation d'humidité, la sécher immédiatement



Anomalies de fonctionnement

Anomalie	Causes	Solutions
Démarrage difficile	a) Tension d'alimentation réduite. b) Couple de décollage du moteur insuffisant	a) Vérifier les données de plaque du moteur b) Fermer les vannes jusqu'à atteindre la grande vitesse. Si nécessaire, remplacer le moteur.
Chute de prestations après une période de fonctionnement acceptable	a) Fuite dans le circuit en amont et/ou en aval du ventilateur. b) Turbine endommagée	a) Contrôle du circuit et réinitialisation des conditions originales. b) Vérifier la turbine et si nécessaire, remplacer avec pièce de rechange originale.
Débit d'air et pression insuffisants	a) Tuyauteries bouchées et/ou points d'aspiration bouchés. b) Turbine bouchée. c) Filtre surchargé. d) Vitesse de rotation insuffisante e) Pack d'échange bouché.	a) Nettoyage tuyauteries et aspirations. b) Nettoyage turbine. c) Nettoyer ou remplacer le filtre d) Contrôle de la tension d'alimentation ; corriger si nécessaire. e) Nettoyage pack d'échange.
Température air de renouvellement trop froide	a) Air externe inférieur -5°C.	a) Introduction dispositifs de post-chauffage.
Rendement échangeur de chaleur insuffisant	a) Salissure ailettes échange.	a) Nettoyage échangeur de chaleur
Pulsations d'air	Ventilateur qui travaille à proximité de conditions de débit nul. Instabilité du flux, obstruction ou mauvaise connexion.	Modification du circuit et/ou remplacement du ventilateur Nettoyage et/ou réinitialisation canalisation en aspiration. Intervenir dans le régulateur électronique en augmentant la vitesse minimale (voltage insuffisant)
Vibrations excessives	Déséquilibres des parties rotatives	Contrôler l'équilibrage de la turbine ; le cas échéant, la réinitialiser ou la remplacer.

Anomalies supplémentaires pour groupe avec contrôle à microprocesseur CTR08 / EVO PH / EVO D PH

Anomalie	Causes	Solutions
Alarme ventilateurs	Panne ou bien présence d'objets qui bouchent le ventilateur	Vérifier qu'il n'y ait rien qui bloque le fonctionnement des ventilateurs : le cas échéant, effectuer l'extraction
Alarme filtres	Filtres bouchés	Remplacer les filtres
Alarme sondes	Panne	Effectuer le remplacement avec technicien spécialisé
Ecran ou LED éteints de CTR08	Machine non alimentée	Vérifier la connexion correcte entre panneau de contrôle et carte électronique



DÉMONTAGE ET MONTAGE

Avant d'entreprendre une quelconque opération, s'assurer que le produit ne soit pas en fonctionnement et ne puisse pas accidentellement être alimenté électriquement et que la turbine soit arrêtée. Le démontage et le montage relatif sont des opérations d'entretien extraordinaire, ils doivent être effectués par un personnel qualifié. Suivre les instructions de démontage présents sur notre site internet.

ÉLIMINATION

Conformément à l'art.26 du Décret Législatif 14 Mars 2014, n. 49 "Mise en œuvre de la Directive 20102/19/UE sur les déchets d'appareillages électriques et électroniques (RAEE)".



Le symbole de la benne à ordures barrée reporté sur l'appareil ou sur l'emballage indique que le produit, à la fin de sa vie utile, doit être trié séparément des autres déchets pour permettre un traitement adapté et le recyclage. L'utilisateur devra remettre gratuitement l'appareil arrivé en fin de vie aux centres communaux adapté de tri sélectif des déchets électriques et électroniques, ou bien le remettre au revendeur suivant les modalités suivantes :

- pour appareillage de petites tailles, soit avec un côté externe non supérieur à 25 cm, la livraison gratuite est prévue sans obligation d'achat auprès des magasins avec une surface de vente des appareillages électriques et électroniques supérieure à 400 m². Pour des magasins avec des dimensions inférieures, cette modalité est facultative.
- pour des appareillages avec des dimensions supérieures à 25 cm, la remise est prévue dans tous les points de vente en modalité 1 contre 1, c'est-à-dire que la remise au revendeur ne pourra se faire qu'au moment de l'achat d'un nouveau produit équivalent, en raison d'un à un. Le tri sélectif adapté pour l'envoi à suivre de l'appareillage cédé au recyclage, au traitement et à l'élimination environnementale compatible permet d'éviter de possibles effets négatifs sur l'environnement et sur la santé et favorise le réemploi et/ou recyclage des matériaux dont l'appareillage de compose. L'élimination abusive de produit de la part de l'utilisateur comporte l'application des sanctions de la réglementation de loi en cours.

CLA & UTEK a choisi d'adhérer à Consorzio ReMedia, principal Système Collectif qui garantit aux consommateurs le traitement correct et la récupération du RAEE et la promotion de politiques orientées vers la protection environnementale.

Cher Client,

Merci pour l'attention prêtée au produit UTEK, conçu et réalisé pour garantir des valeurs réelles à l'Utilisateur : Qualité, Sécurité et Economie sur les consommations.

**AZIENDA CON SISTEMA
DI GESTIONE QUALITÀ
CERTIFICATO DA DNV GL
ISO 9001**

**AZIENDA CON
SISTEMA DI GESTIONE
AMBIENTALE CERTIFICATO
DA DNV
ISO 14001**